

Q[XQ[O gjQ NQEQ<Y [jIYYQOI[EI ¥ ! <[G !

"<j<YQI kD[QEX ² <Z<gQh +<hE<
YIPIY<[G /j<jI 1 [[QYIlgN]N•/EQI[EIh <[G I<YjP +g]NIhhQ][h
GpQh]g• g• ZQg +]gIP• +P•

Dhjg<Ej

0PIgl P<h <Yq<sh DII[< hjQOZ< hkgg]k[GQ[O ZI[j<Y
QYY[IhhIh <[G jPIQg jgl<jZI[j• !<[s dl]dYI <gl
ZQhGQ<O[]hIG qPI[jPIs <gl hIIXQ[O PIYd N]g jPIQg
ZI[j<Y QYY[Ihh• 7QjP jPI glEI[j Dgl<XjPg]kOP]N
¥ gjQNQE<Y [jIYYQOI[EI!• jPQh E<[DI lg<GQE<jIG jPg]kOP
j<QY]glG jgl<jZI[j•]ZZk[QE<jQ][DIjqII[< ZI[j<Y
PI<YjP d<jQI[j <[G E<[GIjlgZQ[I qPIjPIg jPIQg
<hhQO[IG ZIGQE<jQ][¥h! <gl PIYdQ[O qQjP jPIQg QYY[Ihh Ds
<[<YsvQ[O jPIQg dPshQE<Y <[G IZ]jQ][<Y QZd<Ej][<
d<jQI[j• GGQjQ][<YYs• <Yh] qQYY DI <DYI j] dgIhEgQDI
jPI gQOPj G]h<OI khQ[O < GIj<QYIG d<jQI[j dg]NQYI•
7QjPQ[]kg dg]WIEj• qI P<pl <[<YsvIG jPI
INNIEjQpI[Ihh]N Q[jg]GkEQ[O Q[j] jPI ZI[j<Y PI<YjP
hdIEjgkZ <[G qI P<pl GIjlgZQ[IG jP<j jPQh dg]EIhh
qQYY glp]YkjQ][<gs N]g jPI d<jQI[j <[G PI<YjPE<gl•

QOkgl Å• /j<jQhjQEh][ZI[j<Y QYY[Ihh

][EYkhQ][

[jIOg<jQ[O Q[j] ZI[j<Y PI<YjP
DIjjlg GQ<O[]hQh <[G]plg<YY P
glZ]pQ[O jPI Y][O dg]EIhh]N G]E
EsEYI]N qg][O ZIGQE<jQ][h•
dQ[d]Q[j jPI GQglEj Qhhkl• 0PI G

EX[]qYIGOZI[jh ¥ <YQDgQ• ÅÁ d]Q[

7I q]kYG YQXI j] jP<[X g• +]glP N]g PQh jQ
Yh]• qI q]kYG YQXI j] jP<[X P]]hl \$PQ]
glh<gEP]dd]gjk[Qjs•

QOkgl Å•]Zd<gQh][]N <OI Og]kdh Q[g]Y<jQ][]]
qQYYQ[O[Ihh j] I[O<OI Q[N]g PI<YjPE<gl